

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1972)  
**Heft:** 11

**Artikel:** L'hiver parisien exclusif et séduisant  
**Autor:** Hüssy, Ruth  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-795918>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

certaine réserve, n'est absolument pas ennuyeuse mais très aillée, très jeune et très séductrice dans sa féminité.

On ne s'est pas étonné, après avoir vu les collections de prêt-à-porter, que la jaquette joue aussi un grand rôle dans la couture. Le paletot apparaît en toutes longueurs imaginables avec un dos plus ou moins large, grand col et grands revers, manches raglan ou kimono, poches appliquées, coutures surpiquées, écharpes nouées du même tissu ou un boa de fourrure, généralement de renard ou de lynx. D'énormes cols de fourrure et de riches garnitures de fourrure sont

sont portés principalement avec des pantalons larges et commodes mais aussi sur des robes chemisiers ou sur de petits costumes à sweaters; Marc Bohan de chez Dior se permet même d'assortir un paletot réversible aux robes du soir longues, ce qui ne manque pas de faire un contraste piquant. Les grands cols relevés de ses modèles, qui se retrouvent du reste sur les manteaux, ont été accueillis par des applaudissements. Mais le plus grand triomphe, c'est Ungaro qui l'a remporté avec ses manteaux. Les grands cols et revers piqués, les ceintures dans des coulisses, les épaules souples et les manches kimono à la coupe raffinée, qui assurent une grande liberté de mouvement malgré leur forme ajustée, prouvent une fois de plus que ce couturier, jamais à court

# l'hiver parisien exclusif et séduisant

d'invention, connaît son métier sur le bout du doigt. Alors que dans la plupart des collections parisiennes c'est le genou qui indique la longueur, Ungaro a présenté un petit choix de manteaux, de costumes et de robes

TEXTE: RUTH HÜSSY

Quasi unanime, la haute couture de Paris fait triompher la jeune femme du monde élégant, qui aime les tenues exclusives mais pas excentriques, qui apprécie les étoffes précieuses, recherche les coupes très raffinées mais sobres et se soumet aux règles du bon goût. C'est-à-dire à celles qui régnaient, en matière de mode, avant le temps où se fit une cassure et où une insécurité générale se répandit et remit en cause les valeurs reçues. Si certains trouvent peut-être que les collections ont apporté trop peu d'excitation, trop peu de

nouveautés révolutionnaires, on peut leur rétorquer que la clientèle des grands couturiers désirait et approuve ce retour aux silhouettes classiques et ce coup d'arrêt à la fantaisie trop échevelée qui régnait récemment encore. On apprécie les détails subtilement imaginés, l'exécution impeccable, les nouveaux tissus aux impressions à petits rapports, les lainages exquisement douillets et les matières luxueuses pour le soir. L'élégance est le mot d'ordre de la mode actuelle qui, malgré son caractère classique et, en partie, une

du reste des caractères importants, non seulement des jaquettes mais aussi des manteaux. Les tissus les plus appréciés sont des doubles-faces de laine en tons tranquilles, peu contrastés; les coloris les plus courants sont les beiges, poil de chameau, sable et ocre, jusqu'à brun, beaucoup de gris, souvent du blanc et un peu de noir pour l'après-midi et le soir, égayé avec de l'orangé, du rouge laque, du jaune abricot, du bleu lumineux, du cyclamen et du vert. Ces innombrables paletots et cabans, élégants et sportifs,

descendant jusqu'au bas du mollet. Il les a créés avant tout pour l'après-ski, a-t-il spécifié, et l'on est curieux de voir si son exemple sera suivi. Le manteau de ligne trapèze, dont l'ampleur dans le dos est obtenue par des coupes en biais ou des formes cloche, fournira certainement des suggestions valables aux confectionneurs. Les manteaux étroits de Givenchy, avec leurs fameux petits cols à retourner et les coupes en V ont aussi des chances. Le manteau sans manches, porté sur un tailleur, paraît légèrement modifié. Autres



YVES SAINT-LAURENT  
Mousseline de laine imprimée  
de Abraham

Foto : Gian Paolo Barbieri



détails à relever: des manches en fourrure sur des manteaux de tissu, des manches en daim sur des jaquettes de tricot, des empiècements de tricot sur les manches, à la taille et aux poches. Les tailleurs ont des jaquettes suivant sans rigueur les formes du corps. On voit encore des lumbers, mais moins souvent. Des ceintures étroites, des ceintures dans des coulisses ou partiellement appliquées sont des détails nouveaux, repris des manteaux. Des plis, naissant à la taille, des godets ou des formes tra-

pèze donnent une agréable ampleur aux jupes. Des sweaters ou des blouses de toutes façons accompagnent les élégants tailleurs et la fantaisie des couturiers se donne libre cours pour varier et combiner ces éléments. Les deux types principaux de robes sont la forme princesse et le chemisier. Leur sphère d'influence ne s'étend pas seulement à la journée car on les trouve comme robes du soir fluides en crêpe, en georgette ou en satin. Très appréciées aussi, la mousseline de laine à dessins abstraits et la

flanelle, grande favorite pour les robes plus ajustées. La robe de cocktail a été pendant un certain temps en perte de vitesse, parce qu'on lui préférerait la robe longue pour toutes les occasions habillées; mais Paris en présente à nouveau diverses versions en tissus chatoyants, enrichis de Lurex, imprimés, façonnés et brochés. Mentionnons aussi le tailleur du soir exclusif, création d'Yves Saint-Laurent, la petite robe noire classique, à dos nu, avec ruchés et volants, les petites robes courtes de broderie, à jupe froncée, que l'on peut

porter en bien des occasions. Les robes du soir longues sont pleines de noblesse et d'un haut raffinement. Sur les modèles de Givenchy en moire noire et en taffetas, les accents sont donnés par des rubans de velours; Ungaro présente des robes chemisiers blanches dont le haut est orné de nervures verticales qui s'épanouissent en plissés à la hauteur des hanches. Ourlets ornés de volants, bordures, brodées plis à la grecque dans les modèles en jersey, coupes asymétriques, tous ces éléments contribuent à la richesse des variations. Ravissants et jeunes d'allure, les sweaters sans manches, s'arrêtant à la taille ou aux hanches, tout étincelants de paillettes sur du Lurex d'or ou d'argent, se portent par dessus des robes du soir unies. Encore beaucoup de dos nus, mais la couture propose aussi des décolletés pointus, descendant jusqu'à la taille, avec les robes longues de crêpe de jersey et de crêpe georgette.

Il semble que la question vitale de la haute couture « être ou ne pas être » soit devenue moins lancinante. Le retour à la ligne classique, aux modèles portables et aux détails figurolés avec amour a influencé une clientèle qui ne paraît pas opposée à payer les prix demandés. Cardin lui-même, qui ne voulait plus s'occuper que de prêt-à-porter, a présenté une petite collection de couture. Saint-Laurent a de nouveau banni la presse de ses défilés, n'autorisant que quelques prises de vues. Les rares privilégiés qui ont vu sa collection en parlent avec les plus hauts éloges. Ses jaquettes, ses robes chemisiers et ses robes du soir sont, paraît-il, d'une élégance inimitable et ont une allure émouvante. Sans souci de tout le remuement publicitaire, le jeune artiste crée dans son style personnel, qui bientôt sera imité par de nombreux suiveurs.



CHRISTIAN DIOR  
Satin imprimé fuchsia et noir  
de Abraham

La robe chemisier joue un rôle important dans la nouvelle mode: elle ne s'affirme pas seulement pendant la journée mais on la porte jusqu'à des heures tardives. Les ténors de la haute couture tels que Yves Saint-Laurent et Marc Bohan de chez Dior ont conçu un style tout à fait original dont le côté féminin est mis en évidence par des coupes raffinées. Des hauts de genre blouson avec des cols et des cravates nouées en nombreuses variations, la taille mince et des jupes à plis s'évasant au-dessous de la taille sont caractéristiques, comme aussi les merveilleux tissus dont il est facile de deviner l'origine: Abraham à Zurich. Signalons le coloris «champagne» particulièrement nouveau et à la mode, imprimé, chez Abraham, de délicats petits bouquets.



Gian Paolo Barbieri

Das Hemdblusenkleid spielt in der neuen Modesaison eine wichtige Rolle, denn es behauptet seinen Platz nicht nur den Tag hindurch, sondern bis tief in den Abend hinein. Die Grossen unter den

Couturiers, wie Yves Saint-Laurent oder Marc Bohan bei Dior, kreieren ihren ganz besonderen Chemisier-Stil mit raffinierten Schnitten, welche das Feminine betonen. Blousonartige Oberteile, mit verschiedensten Kragen- und Manschenvariationen, schmale Taille und Faltenröcke, die sich erst von der Hüfte weg öffnen, sind ebenso charakteristisch wie die prachtvollen Stoffe, deren exklusive Herkunft uns schwer zu erraten ist: Abraham, Zürich. Besonders neu und modisch ist die Farbe Champagne, bei Abraham mit zierlichen Blütensträusschen bedruckt.





YVES SAINT-LAURENT  
Crêpe de Chine façonné imprimé  
de Abraham



LOUIS FÉRAUD  
Jersey pure laine « Roxy »  
de Robt. Schwarzenbach & Cie,  
Thalwil



Ce manteau de Philippe Venet, coupé dans le biais, met en valeur une sobre robe de broderie avec un passepoil contrastant à l'ourlet et à l'encolure; il est en double-face, un souple tissu de laine qui ne manque dans aucun assortiment de haute classe. L'adroit couturier parisien a fait montre, dans sa dernière collection, d'une nette préférence pour des modèles luxueux du soir et pour le cocktail, sans pour autant négliger les manteaux et costumes aux coupes raffinées.

Dans sa collection jeune et que l'on pourrait dire insouciant, Féraud marque une préférence pour les jupes plissées flottantes, les empiècements contrastants, les larges manchettes qui donnent une allure sport élégante. On trouve beaucoup de blanc parmi les coloris nouveaux mais le noir y est aussi représenté, car la petite robe noire classique reparaît comme robe de cocktail et de dîner.



Double-face, ein weiches Wollgewebe, das in keiner prominenten Kollektion fehlt, ist das Material dieses schräg geschnittenen Mantels, der als reizvoller Kontrast zu dem schlichten Stickereikleid, mit

abstechenden Passepoils an Saum und Halsausschnitt, von Philippe Venet entworfen wurde. Der gewiegte Pariser Couturier zeigte diesmal eine Vorliebe für festliche Abend- und Cocktailmodelle, ohne aber seine raffiniert geschnittenen Mäntel und Kostüme zu vernachlässigen.

Féraud, mit seiner jungen, fast unbeschwert zu nennenden Kollektion, liebt schwingende Plisséejupes, kontrastfarbige Einsätze, breite Manschetten, welche eine sportlich elegante Linie betonen. Weiss ist auf der neuen Farbpalette oft vertreten, wie auch Schwarz, denn das «kleine Schwarze» ist von der Mode wieder neu entdeckt worden, als Cocktail- wie als Dinnerkleid.

PHILIPPE VENET  
Broderie multicolore  
en soie sur voile de laine  
de A. Naef SA, Flawil



ANDRÉ COURRÈGES  
Crêpe « Germaine »  
de Weisbrod-Zürrer SA,  
Hausen a/A







ANDRÉ COURRÈGES  
Crêpe « Germaine »  
de Weisbrod-Zürcher SA,  
Hausen a/A.



ANDRÉ COURRÈGES  
Lunes de paillettes noires  
sur collant noir et robe  
en organza satin noir garni de vinyl  
de Jakob Schlaepfer & Cie SA,  
Saint-Gall

Peter Knapp



On n' imagine pas une mode pour les grandes occasions où les broderies ne figureraient pas. Elles y apportent leur charme et leurs chatoiements, surtout lorsque des paillettes étincellent sous les feux des lustres de cristal ou des chandelles. Même Courrèges, dont les fermetures à glissière accusées et les courtes bottes sont encore en vogue a créé — cela est surprenant — des modèles avec broderie pour les femmes très féminines mais en même temps très modernes. Car il faut une énorme dose de confiance en soi pour accepter de se laisser voir dans les nouveaux hauts transparents du couturier, accompagnés de jupes longues et étroites. Malgré la guipure en grillage enrichie de fleurs de laine stylisées, la combinaison pantalon de Carven donne l'impression d'être très habillée. La tunique, au reste, est de nouveau en faveur, non seulement à Paris mais aussi à Rome.

Stickereien sind aus der festlichen Mode nicht wegzudenken. Hier führen sie ihr schillerndes Leben, vor allem, wenn Pailletten im Licht von Kristall-Lüster oder von Kerzen glitzern. Sogar Courrèges, dessen dominierende Reißverschlüsse und flache Baby-Stiefelchen immer noch en vogue sind, hat überraschenderweise damit Modelle für die feminine, doch äusserst moderne Frau geschaffen. Denn nur wer sehr selbstsicher ist, wird sich in seinen neuen, «durchsichtigen Tops», begleitet von langen, schmalen Röcken, sehen lassen wollen.

Trotz der gitterartigen Guipure, bereichert durch stilisierte Wollblüten, wirkt der von Carven entworfene Hosendress sehr angezogen. Übrigens — die Tunika ist nicht nur in Paris, sondern auch in Rom wieder beliebt.



CARVEN  
Laize de guipure  
sur tissu grillage de rayonne  
avec fleurs de laine multicolores  
de Union SA, Saint-Gall







CHRISTIAN DIOR  
Laize de guipure en noir et rouge  
de A. Naef SA, Flawil



La guipure, spécialité de l'industrie suisse de la broderie, ne manque dans aucune collection Dior. Cette précieuse matière est mise en œuvre par Marc Bohan avec une délicatesse qui en exalte de diverses manières la beauté et la noblesse. Ce créateur en a fait, pour sa collection automne-hiver, des robes courtes pour le cocktail et le dîner qui, en combinant deux coloris dans le même modèle, montrent de nouvelles possibilités d'utilisation, jeunes et sans ostentation.

Urs Fäsch



Guipure, die besondere Spezialität der schweizerischen Stickerei-Industrie, fehlt in keiner Dior-Kollektion. Das kostbare Material wird von Marc Bohan mit jener Delikatesse behandelt, welche die Wirkung der reich durchbrochenen Ätzspritze auf viele Arten steigert. In seiner diesjährigen Herbst/Winter-Kollektion sind es kurze Cocktail- und Dinnerkleider, die in der Kombination von zwei Farben für ein Modell neue Anwendungsmöglichkeiten aufzeigen, welche jung und unprätentiös sind.



CHRISTIAN DIOR  
Laize de guipure en noir et vert  
de A. Naef SA, Flawil

CHRISTIAN DIOR  
Laize de guipure en noir et lilas  
de A. Naef SA, Flawil







Le retour à la féminité a rendu une importance particulière aux volants et ruchés. La mode en joue, en orne les ourlets des robes, les bords des manches et des décolletés, qui descendent parfois jusqu'à la ceinture, en fait des ailes capricieuses qui frissonnent sur les dos nus. Les tissus diaphanes les plus fins soulignent la légèreté, la fluidité des robes de ce style flou, alors que les pois dont sont brodés les tissus donnent à ceux-ci une note jeune et moderne. On trouve aussi des pois en charmantes bordures.

Mit der Rückkehr zur Feminität kommt Volants und Rüschen besondere Bedeutung zu. Die Mode spielt damit an Rock- und Ärmelsäumen, an Halsausschnitt-

ten, die oft bis zur Gürtellinie reichen, an nackten Rücken, die durch flatternde Volants kokette Bedeckung erhalten. Feinste, transparente Gewebe unterstreichen das Duftige, Fließende solcher Gewänder. Dazu bringen die bunten Tupfen, mit denen diese im Flou-Stil gehaltenen Kleider überstickt sind, eine jugendlich aktuelle Note. Tupfen sind es, die auch als Bordürendessin reizvoll zur Geltung kommen.



CARVEN  
Organza pure soie  
avec volants plissés et fleurettes  
de laine superposées  
de Union SA, Saint-Gall





PHILIPPE VENET  
Organza brodé  
en plusieurs couleurs,  
or et argent  
de Forster Willi, Saint-Gall